

F. 89 — 2308

**4 OCTOBRE 1989.** — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques des établissements scientifiques relevant des Affaires Culturelles communes

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, et notamment les articles 43 et 54;

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1965 relatif au statut organique des établissements scientifiques de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 3 juin 1975 et 12 août 1981;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 13 février 1969, 3 juin 1975, 3 mai 1976, 12 août 1981, 30 décembre 1982, 10 décembre 1987 et 16 février 1988;

Vu l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel administratif du personnel technique et des gens de métier et de service des établissements scientifiques de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 25 août 1971, 23 juillet 1973, 22 novembre 1973, 4 février 1975, 24 octobre 1979, 4 avril 1980, 12 août 1981, 19 août 1983 et 11 janvier 1984;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 portant fixation du cadre organique du personnel scientifique des établissements scientifiques relevant de l'Administration des Arts et des Lettres du Ministère de l'Education nationale et de la Culture, modifié par les arrêtés royaux des 11 mars 1968, 30 octobre 1975, 5 mai 1976, 19 juillet 1978, 22 septembre 1978, 16 décembre 1981 et 8 juin 1983;

Vu l'arrêté royal du 10 mai 1973 modifiant le cadre organique du personnel non scientifique des établissements scientifiques relevant de l'Administration des Arts et des Lettres du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et de l'Administration des Arts et de l'Enseignement artistique du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise, modifié par les arrêtés royaux des 5 septembre 1973, 5 mai 1976, 22 septembre 1978, 8 juin 1983 et 10 juin 1985;

Vu l'arrêté royal du 16 mai 1980 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents des établissements scientifiques relevant de la direction générale des Affaires culturelles, administration des Arts et Lettres du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et de l'administration des Arts et de l'Enseignement artistique du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par l'arrêté royal du 6 novembre 1987;

Vu l'arrêté royal n° 504 du 31 décembre 1986 créant les établissements scientifiques de l'Etat qui relèvent des deux Ministres de l'Education nationale, ou du (des) Ministre(s) désigné(s) par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres en tant que services de l'Etat à gestion séparée;

Vu l'arrêté royal du 3 novembre 1987 fixant les cadres linguistiques pour les deux premiers degrés de la hiérarchie des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, des Musées royaux d'Art et d'Histoire, de l'Institut royal du Patrimoine artistique et du Service national des Fouilles;

Vu l'arrêté royal du 27 mai 1988 délimitant les attributions ministérielles à l'égard des institutions culturelles nationales et des établissements scientifiques nationaux;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois coordonnées précitées;

Vu l'avis de la Commission permanente de Contrôle linguistique n° 18.215 A+B/I/P, donné le 15 juin 1989;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur, de la Modernisation des Services publics et des Institutions scientifiques et culturelles nationales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les emplois des établissements scientifiques qui sont groupés dans les degrés de la hiérarchie et qui relèvent des Affaires Culturelles communes, sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau annexé au présent arrêté.

N. 89 — 2308

**4 OKTOBER 1989.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders der wetenschappelijke inrichtingen ressorterend onder de Gemeenschappelijke Culturele Zaken

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen dié nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op de artikelen 43 en 54;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1965 betreffende het statuut der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 juni 1975 en 12 augustus 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 februari 1969, 3 juni 1975, 3 mei 1976, 12 augustus 1981, 30 december 1982, 10 december 1987 en 18 februari 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het administratief personeel, van het technisch personeel en van het vak- en dienstpenseel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 augustus 1971, 23 juli 1973, 22 november 1973, 4 februari 1975, 24 oktober 1979, 4 april 1980, 12 augustus 1981, 19 augustus 1983 en 11 januari 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het organiek kader van het wetenschappelijk personeel der wetenschappelijke inrichtingen afhankelijk van het Bestuur voor Kunst en Letteren van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 maart 1968, 30 oktober 1975, 5 mei 1976, 19 juli 1978, 22 september 1978, 16 december 1981 en 8 juni 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 mei 1973 tot wijziging van het organiek kader van het niet-wetenschappelijk personeel van de wetenschappelijke inrichtingen afhankelijk van het Bestuur voor Kunst en Letteren van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur en van het Bestuur voor Kunsten en Kunstonderwijs van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 september 1973, 5 mei 1976, 22 september 1978, 8 juni 1983 en 10 juni 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 mei 1980 tot vaststelling van de graden van de ambtenaren der wetenschappelijke inrichtingen afhankelijk van het Bestuur voor Kunsten en Kunstonderwijs van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur en van het Algemeen Bestuur voor Culturele Zaken, Bestuur voor Kunst en Letteren van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 november 1987;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 504 van 31 december 1986 tot oprichting van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, die ressorteren onder de beide Ministers van Onderwijs of onder de Minister(s), aangewezen in een bij de Ministerraad overgelegd koninklijk besluit, als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 november 1987 tot vaststelling van de taalkaders voor de eerste twee trappen van de hiërarchie van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, van het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium en van de Nationale Dienst voor Opgravingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 mei 1988 tot afbakening van de ministeriële bevoegdheden inzake de nationale culturele en de nationale wetenschappelijke instellingen;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voormelde gecoördineerde wetten;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht nr. 18.215 A+B/I/P d.d. 15 juni 1989;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van de Modernisering van de Openbare Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De betrekkingen van de wetenschappelijke inrichtingen die ingedeeld zijn in de trappen van de hiërarchie en ressorteren onder de Gemeenschappelijke Culturele Zaken, worden in taalkaders onderverdeeld volgens de bij dit besluit gevoegde tabel.

Art. 2. L'arrêté royal du 3 novembre 1987 fixant les cadres linguistiques pour les deux premiers degrés de la hiérarchie des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, des Musées royaux d'Art et d'Histoire, de l'Institut royal du Patrimoine artistique et du Service national des Fouilles, est rapporté.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juin 1987.

Art. 4. Notre Ministre de l'Intérieur, de la Modernisation des Services publics et des Institutions scientifiques et culturelles nationales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 octobre 1989.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur  
de la Modernisation des Services publics  
et des Institutions scientifiques  
et culturelles nationales,

L. TOBBACK

Art. 2. Het koninklijk besluit van 3 november 1987 tot vaststelling van de taalkaders voor de eerste twee trappen van de hiërarchie van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, van het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium en van de Nationale Dienst voor Opgravingen, wordt ingetrokken.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1987.

Art. 4. Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van de Modernisering van de Openbare Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 oktober 1989.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
van de Modernisering van de Openbare Diensten  
en van de Nationale Wetenschappelijke  
en Culturele Instellingen,

L. TOBBACK

Cadres linguistiques pour les établissements scientifiques relevant des Affaires culturelles communes  
Taalkaders voor de wetenschappelijke inrichtingen ressorterend onder de Gemeenschappelijke Culturele Zaken

Degrés de la hiérarchie	Cadre néerlandais	Cadre français	Cadre bilingue	
			Nombre d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais	Nombre d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français
Trappen van de hiërarchie	Nederlands kader	Frans kader	Tweetalig kader	
	Aantal betrekkingen	Aantal betrekkingen	Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol	Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Franse taalrol
1	3	3	1	1
2	-	-	-	-
3	-	-	-	-
4	11	9	-	-
5	1	1	-	-
6	1	1	-	-
7	-	-	-	-
8	-	-	-	-
9	-	-	-	-
10	-	-	-	-
11	-	-	-	-
12	51	42	-	-

1. Musées royaux d'Art et d'Histoire — Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis

1	3	3	1	1
2	-	-	-	-
3	-	-	-	-
4	11	9	-	-
5	1	1	-	-
6	1	1	-	-
7	-	-	-	-
8	-	-	-	-
9	-	-	-	-
10	-	-	-	-
11	-	-	-	-
12	51	42	-	-

2. Institut royal du Patrimoine artistique — Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium

1	3	3	1	1
2	-	-	-	-
3	1	-	-	-
4	14	14	-	-
5	6	6	-	-
6	-	1	-	-
7	-	-	-	-
8	-	-	-	-
9	-	-	-	-
10	-	-	-	-
11	-	-	-	-
12	36	35	-	-

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 octobre 1989.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
de la Modernisation des Services publics  
et des Institutions scientifiques  
et culturelles nationales,

L. TOBBACK

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 oktober 1989.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
van de Modernisering van de Openbare Diensten  
en van de Nationale Wetenschappelijke  
en Culturele Instellingen,

L. TOBBACK